

# ← ポケットオシロスコープ DSO Touchの 説明書を翻訳したよ

By ttakao, 2016年11月6日

秋月電子でSeeed Studioが製作販売しているポケットサイズのオシロスコープDSO Touchを発見して、ちょっと考えて購入してみました。

Seeed Studioは中国の深センにあるとてもアグレッシブな電子工作パーツメーカーです。 中国の電子製品というと、バブルのころの記憶を引きずっている日本人はバカにするけど、このオシロスコープだけで今の中国の高い設計、製造技術がわかるんだがな。

最初に、<u>Seeed StudioにあるDSO Touchの概要</u>から。(<u>http://www.seeedstudio.com/)</u>を見てほしいものがたくさんあったら、直接輸入してもいいと思うよ。Paypalアカウントがあれば簡単に買えるし安全)

ガジェット好きにはたまらん高機能なんだけど、秋月電子でも店頭にないことと、マニュアルの日本語訳が ないから、多くの人が手を出していないのだと思います。

結論からすると、可聴周波数程度の機器をいじるなら、なかなかいけます。

ここに私的翻訳記事を置いておこうと思います。

これであなたもちょっとオタクなデジタルガジェットで遊べます。

いつも秋月電子にはお世話になっているので(スイッチサイエンスはチャラいから嫌いだ)入手先として<u>秋</u>月電子の通販を紹介しておきます。500円プラスなだけなので、出かけて店の人混みに不快な思いをする時間と電車賃、地方にいる方も妥当だと思います。



## **DSO Touch**



### 概要

DSO Touchは2チャンネルのポケットサイズのデジタルオシロスコープです。たった10mmの厚さでアルミケース製です。タッチスクリーンは320×240のカラーディスプレイです。SDカードUSBストレージとUSBによるチャージをサポートしています。

### 機能

- •
- ポケットサイズで軽量
- タッチスクリーン
- 25ゃんねる
- 信号発生機能
- 様々なトリガーのオプション
- 簡単な波形保管

### 仕様

- アナログ帯域範囲 1MHz (実用上300KHz)
- 最大サンプルレート: 10MSa/秒
- サンプルメモリー容量:8K
- アナログインプットインピーダンス: 1MΩ
- 最高入力電圧: ± 40V (x1 プローブ)
- カップリング:AC/DC
- 垂直感度: 20mv/Div(1目盛り) 10V/Div(刻み目 1-2-5)
- 水平時間感度:1マイクロ秒/Div 2秒/Div (刻み目1-2-5)
- 波形演算: -A,-B; A+B; A-B; RecA, RecB, RecC
- トリガーモード:オート、ノーマル、シングル、フリー(NONE)、スキャン
- 立ち上がり・立ち下がりトリガー
- 測定機能:周波数、サイクル時間、デューティサイクル、ピーク電圧、RMS電圧、平均電圧、DC電圧
- シグナルジェネレータ:10Hz-1MHzの矩形波(調整可能)または10Hz-20KHzの正弦波/矩形波/三角波/のこぎり波
- 8MBの波形保存ストレージ
- 電源:550mAhリチウム電池もしくはUSB
- ディスプレイフルカラーTFT LCD(320×240ピクセル)
- 静電タッチスクリーン:指のスライドをサポート
- 形状: 100×56.5×10.7 mm
- 付属品
- DSO Touch x 1
- スペアプローブ x2



遊ぶエンジニア Code Igniter 起業 雑感(日記)

ITの使い方 料理とお酒 心と体 私について

- UMI 2 1/1 AI
- ソフトケース x1
- 英文マニュアルx1

サポートフォーラム

## 私家製マニュアル翻訳

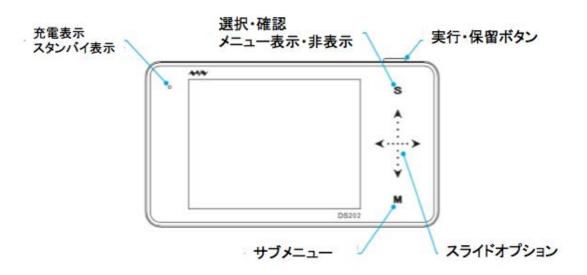
使用上の注意

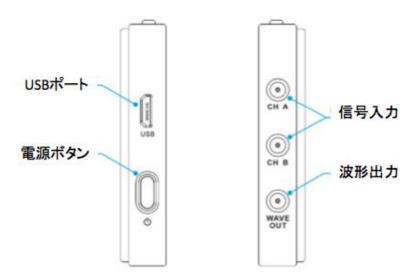
DC40V以上の測定をしないこと。

使用上の環境

温度:通常+0℃から50℃

使用不可:-20℃以下、60℃以上









垂直スライド



水平スライド



#### ボタンの説明

| ボタンアイコン  | 機能  |
|----------|---|
| <b>▶</b> | <ol> <li>実行・保留</li> <li>現在のパラメーター保管・表示</li> </ol> |
| S        | <ol> <li>メニュー表示・非表示</li> <li>サブメニューの確認</li> </ol> |
| <b>A</b> | 上への選択(スライド・アップ)                                   |



\*注意:パラメーターエリアのそれぞれの色は測定エリアの色と同じです。

### ホームスクリーン



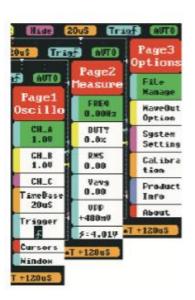
#### 1.測定エリア



AV:+6.00V Freq: 0.00H2 Duty: 0.0% AT +120uS



2. オプションエリア







ページ3(オプション)

ファイル管理

出力



遊ぶエンジニア Code Igniter

起業 雑感(日記) ITの使い方 料理とお酒 心と体

私について



製品情報 関連情報

3.パラメーターエリア



| メニュー     | 項目                                       | Functions(Operation : Tap ≺ ➤ ★ ,or Slide)  |
|----------|--|---|
|          | <b>-</b> / <b>-</b> -/ <b>-</b> -        | バッテリー使用/USB充電中/フル充電   |
| [1.0V ~] | 20mV—10V(1-2-5 sequence step)<br>AC/DC   | チャンネルA. Y軸グリッドあたりの電圧<br>AC/DCカップリング   |
| [1.0V ≃] | 20mV—10V(1-2-5 sequence step)<br>AC/DC   | チャンネルB. Y軸グリッドあたりの電圧<br>AC/DCカップリング   |
| [Hide]   | (-A)/(-B)/(A+B)/(A-B)/<br>RecA/RecB/RecC | (-A):チャンネルA 波形反転<br>(-B):チャンネルB波形反転<br>(A+B):チャンネルAとチャンネルB波形の重ね合わせ<br>(A-B):チャンネルAとチャンネルBの差分<br>RecA:チャンネルAの最後に保管された波形の再生<br>RecB:チャンネルBの最後に保管された波形の再生<br>RecC:チャンネルCの最後に保管された波形の再生 |
| [20uS]   | 1.0uS—1S(1-2-5sequence step)             | 時間軸(X-軸のグリッドあたりの電圧  |
| [Tri9∱]  | 7.5                                      | トリガーモード:立ち下がり、立ち上がり   |
| [AUTO]   | AUTO/NORM/SINGL/NONE/SCANSTOP            | オート・ノーマル・シングル・スロー<br>スキャン・実行・保留   |

#### パワーオン・オフ

電源オンの時に押します。

シャットダウンする時はこのボタンを2秒ほど押します。

4秒くらい長押しするとDFUモードにはいります。

電源の入った状態で2秒ほどこのボタンを押すとメニューが出ます。 そこで側面にある[2]| ボタンを押すとシャットダウンします。

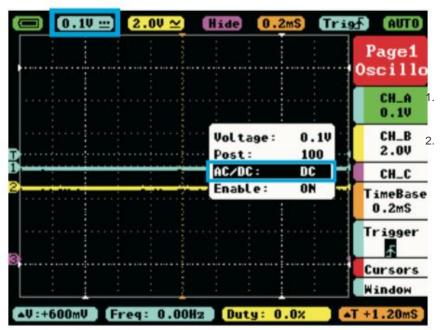


世用則に

プローブの接続をする。



図ではチャネルAに入力

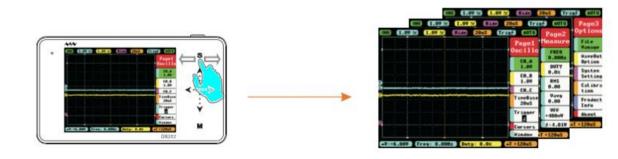


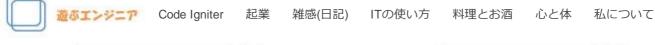
CH A(チャンネルA)の関 係するパラメータを確認 します。

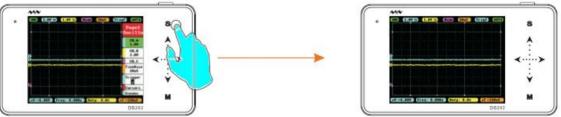
AC/DCをDCモードにします。

Voltaageの調整: プローブ X1 なら1Vに、プローブが X10ならば0.1Vに

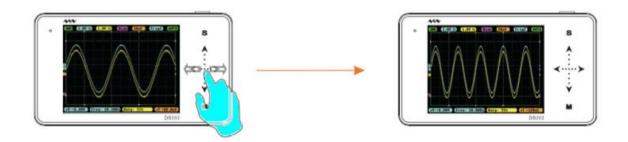
#### 基本操作



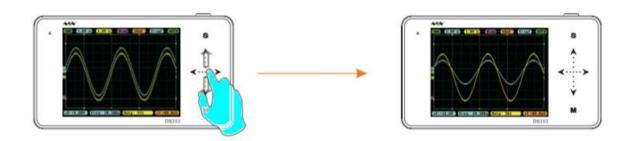




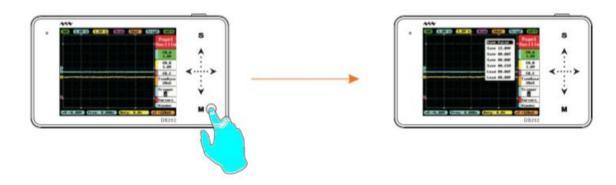
メインメニューで[S]マークをタップするとメニューの表示・非表示を切り替えられます。



メインメニューが出ていない状態で、左右にスライドすると画面の時間間隔(Time Base)を増減できます。



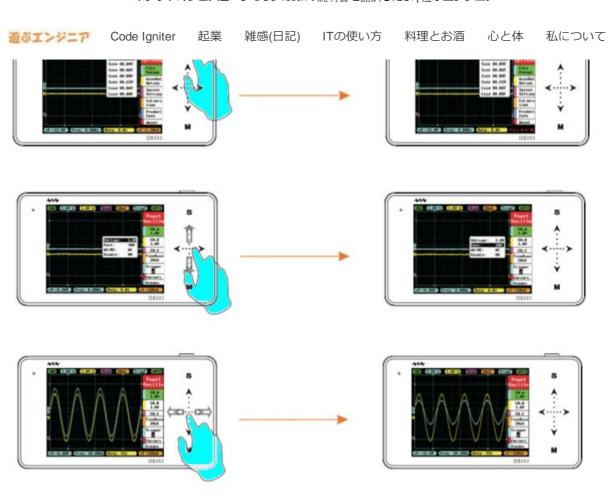
メインメニューが出ていない状態で、上下にスライドすると電圧間隔を変更できます。(チャンネルAのみ)



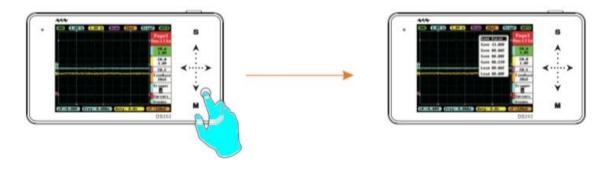
メインメニューが出ている状態で、[M]マークをタップするとサブメニューが出たり、消えたりします。

サブメニューが出ている状態で、[S]ボタンをタップすることで、選んだ値を確認することができます。

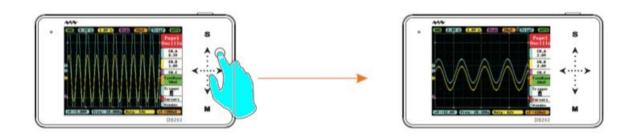
メインメニュー、サブメニューのどちらでも ▲ ▼をタップかスライドすることで、値の選択を上下できます。



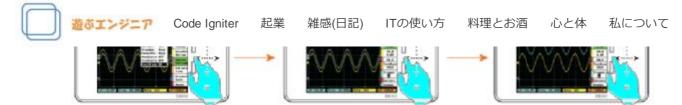
メインメニュー、サブメニューのどちらでも 下下をタップかスライドすることで、パラメーターの値を調整できます。(サブメニュー内で場所を移動し、タップしたままにすることで連続的にオペレーションできます。)



メインメニューかサブメニューで、マークのない場所をタップしたままにすると、ファイル管理サブメニューが表示・非表示をできます。



"Triger(トリガー)"メニューで"Auto Fit(自動調整)"にしてある状態では、マークのない場所を二度タップすると、装置は自動的に増幅度、時間間隔とトリガー格子(Triger Grid)を設定します。



システム設定で、"Post Slide"をONにしておくと、タッチパネルの左端を上下にスライドすることで表示の調整をできます。

## それぞれのパラメーター

ほとんど値なので翻訳省略!

| Menu                                 | Options          | Functions | Annotation for Functions  | Description                                     |
|--------------------------------------|------------------|-----------|---|---|
|                                      |                  | Voltage   | Channel A y-axis voltage per grid                                   | 20mV/50mV/0.1V/0.2V/0.5V/<br>1.0V/2.0V/5.0V/10V |
|                                      | CH_A<br>1.00     | Post      | Adjust Channel A waveform position<br>upward/downward in the window | Position:5-195                                  |
|                                      |                  | AC/DC     | channel A coupling  | AD/DC   |
|                                      |                  | Enable    | channel A display/hide  | ON/OFF  |
| Page1<br>Oscillo<br>Page1<br>Oscillo | CH_B<br>1.00     | Voltage   | Channel B y-axis voltage per grid                                   | 20mV/50mV/0.1V/0.2V/0.5<br>V/1.0V/2.0V/5.0V/10V |
|                                      |                  | Post      | Adjust Channel B waveform position<br>upward/downward in the window | Position: 5-198                                 |
|                                      |                  | AC/DC     | channel B coupling  | AD/DC   |
|                                      |                  | Enable o  | channel B display/hide  | ON/OFF  |
|                                      |                  | Match     | Calculation between CH_A waveform and CH_B waveform                 | -A,-B , A+B , A-<br>B , RecA , RecB,RecC        |
|                                      | СН_С             | Post      | Adjust CH_C waveform position upward/downward in the window         | Position: 5-198                                 |
|                                      |                  | Enable    | CH_C display / hide   | ON/OFF  |
|                                      | TimeBase<br>20uS | TimeBase  | TimeBase X-axis voltage per grid                                    | 1.0us-2.0s(1-2-5<br>sequence step)              |

\*パラメーターエリアの項目は▲▼ボタンをタップするかスライドして選び、[M]ボタンをタップして設定メニューを出します。▲▼ボタンをタップして選ぶかスライドしてパラメータを選び、□□ボタンをタップするか、スライドしてカーソルが点滅しているパラメータの値を変更します。



|                  |         |          | Syncmode trigger mode                                | AUTO/NORM/SINGL/<br>NONE/SCAN                                      |
|------------------|---------|----------|--|--|
|                  |         | Syncmode | selection  | Automatic /standard /<br>single pass /slow scan/<br>immediate scan |
|                  |         | Trigmode | Choose the Triggering Mode                           | Rising edge/Falling edge<br>Triggering mode                        |
|                  | Trigger | Source   | Choose the Triggering channel                        | CHA/CHB  |
|                  |         | Threshol | Horizontal Triggering<br>Position Level              | Position:5-198   |
|                  |         | Enable   | Display/Hide Horizontal<br>Triggering Position Level | ON/OFF   |
| Page1<br>Oscillo |         | Auto Fit | Automatic adjustment                                 | ON/OFF   |
| Page1<br>Oscillo | Cursors | T1.Post  | Time measurement cursorT1                            | Position: 5-198  |
|                  |         | T2.Post  | Time measurement cursor T2                           | Position:5-198   |
|                  |         | Enable.T | Display/Hide Time<br>Measurement cursor              | ON/OFF   |
|                  |         | V1.Post  | Voltage Measurement<br>Cursor V1                     | Site selection: 5-198  |
|                  |         | V2.Post  | Voltage Measurement<br>Cursor V2                     | Site selection:5-198   |
|                  |         | Enable.V | Display/Hide Voltage<br>Measurement cursor           | CHA/CHB/OFF  |

### ファームウェアのアップグレード

オシロスコープのファームウェアをアップグレードする時には、以下のようにします。

- 1. ウェブブラウザーで<u>http://www.minidso.com/に</u>アクセスし、最新のファームウェアをダウンロードします。
  >/li>
- 2. オシロスコープの電源ボタンをおよそ4秒おして、DFUファームウェアアップグレードモードに入ります。ライトが点滅します。

(間違えて入った時はなにもしないでいれば、戻ります。)

3. USBケーブルでPCとオシロスコープを接続し、DFU V3\_40\_Dと表示されたリムーバルディスクがPCにマウントされることを確認します。

ダウンロードしたHEXファイルをディスクのルートに起きます。

ダウンロードしたファームウェアのファイル名のサフィックスがhexから r d y に変わったら、オシロスコープを再起動してください。

#### **Related Posts:**

- 1. ディスプレイと本
- 2. モバイル機器の使い分け



| Page1<br>Oscillo |                | Post   | Horizontal movement to view waveform | Depends sample memory depth           |
|------------------|----------------|--------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Page1<br>Oscillo | Window         | Depth  | Internal storage depth               | 1k~8k                                 |
|                  |                | Enable | Display/hide Trigger line cursor     | ON/OFF                                |
|                  |                | Source | Choose the Measurement channel       | CHA/CHB                               |
|                  | FREQ<br>0.00Hz | Туре   | Choose the<br>Measurement Type       | FREQ/DUTY/RMS/<br>Vavg/Vpp/Vmax/Vmin  |
| Page2<br>Measure |                | Enable | Display/Hide<br>measurement window   | ON/OFF                                |
| Page2<br>Measure |                | Source | Choose the Measurement channel       | CHA/CHB                               |
|                  | DUTY<br>0.0%   | Туре   | Choose the Measurement<br>Type       | FREQ/DUTY/RMS/<br>Vavg/Vpp/Vmax/ Vmin |
|                  |                | Enable | Display/Hide<br>measurement window   | ON/OFF                                |



私について

|                                      |               | Source | Choose the<br>Measurement channel  | CHA/CHB                                   |  |
|--------------------------------------|---------------|--------|------------------------------------|---|--|
|                                      | RMS<br>0.00   | Туре   | Choose the<br>Measurement Type     | FREQ/ DUTY/ RMS/<br>Vavg/ Vpp/ Vmax/ Vmin |  |
|                                      |               | Enable | Display/Hide<br>measurement window | ON/OFF                                    |  |
|                                      |               | Source | Choose the Measurement channel     | CHA/CHB                                   |  |
| Page2<br>Measure<br>Page2<br>Measure | Vav9<br>0.00  | Туре   | Choose the<br>Measurement Type     | FREQ/ DUTY/ RMS/<br>Vavg/ Vpp/ Vmax/ Vmin |  |
|                                      |               | Enable | Display/Hide<br>measurement window | ON/OFF                                    |  |
|                                      |               | Source | Choose the Measurement<br>Type     | CHA/CHB                                   |  |
|                                      | UPP<br>+480mV | Туре   | Choose the<br>Measurement Type     | FREQ/ DUTY/ RMS/<br>Vavg/ Vpp/ Vmax/ Vmin |  |
|                                      | 2             | Enable | Display/Hide<br>measurement window | ON/OFF                                    |  |
|                                      | 3:4.01V       | Vbat   | Battery voltage                    |   |  |



起業 雑感(日記)

ITの使い方

料理とお酒

私について

|                  |                   | Save<br>Param               | Save current parameter settings  | Tap "S"button to Save                                     |
|------------------|-------------------|-----------------------------|--|---|
|                  |                   | Save Bmp                    | Save bmp file (waveform image) to<br>the built-in U disk.(Shortcut: long<br>press"Run/Pause"button | Tap "S" button to Save                                    |
|                  |                   | Save Dat                    | Save dat file to built-in U<br>disk  | Tap "S"button to Save                                     |
|                  | File<br>Manage    | Save Buf                    | Save buf file (sampling data in buffering area) to built-in U disk                                 | Tap "S"button to Save                                     |
|                  |                   | Save Csv                    | Save csv file (export sampling data in buffering area) to built-in U disk                          | Tap "S"button to Save                                     |
| Page3<br>Setting |                   | Load Dat                    | Load dat file  | Tap "S"buttonLoad files                                   |
| Page3<br>Options | 1                 | Load Buf                    | Load buf file  | Tap "S"buttonLoad files                                   |
|                  | WaveOut<br>Option | Type                        | Output signal type   | squar/sine/triangle<br>/sawtooth                          |
|                  |                   | Eroa Output signal fragueou |  | Squar (10Hz-1Mhz) sine/<br>triangle/sawtooth (10Hz-20kHz) |
|                  |                   | Duty                        | Output signal duty cycle   | 10%-90%   |
|                  |                   | Volume                      | Adjust buzzer volume   | 0%-90%  |
|                  | System<br>Setting | Blight                      | Adjust backlight brightness  | 10%-100%  |
|                  |                   | Standby                     | Adjust standby time  | 1min-30min  |



|                  |                 |                   | -   |   |  |
|------------------|-----------------|-------------------|---|---|--|
|                  | System          | PowerOff          | Auto power off time   | 1min-30min  |  |
|                  |                 | MenuCycle         | Main Menu option cycle  | ON/OFF  |  |
|                  | Setting         | ItemCycle         | Sub-menu option cycle   | ON/OFF  |  |
|                  |                 | PostSlide         | Ripid Slide post  | ON/OFF  |  |
| Page3<br>Setting | Calibra<br>tion | Calibrate<br>Zero | Tap "S" Button, Auto Calibration window pops up retap "S" to perform Auto Calibration, after Auto Calibration is completed, tap "S" Button to confirm saving the calibrated data. |   |  |
|                  |                 | Restore<br>Data   | appears, then tap "S" to perform Auto C   | -up window, you can select Restall in the dialog that perform Auto Calibration, after Auto Calibration is Button to confirm saving the calibrated data. |  |
| Options          |                 | DeviceSN          | device serial number  |   |  |
|                  |                 | Hardware          | Hardware version number   |   |  |
|                  |                 | МСИ Туру          | Processor type  |   |  |
|                  | Product<br>Info | LCD Typy          | LCD screen mode   |   |  |
|                  |                 | USB Disk          | U Disk capacity   |   |  |
|                  |                 | DFU Typy          | DFU version   |   |  |
|                  |                 | АРР Туру          | APP version   |   |  |

## What do you think?

コメントを残す

メールアドレスが公開されることはありません。\*が付いている欄は必須項目です

| コメント |  |  |
|------|--|--|
|      |  |  |
|      |  |  |
|      |  |  |
|      |  |  |
|      |  |  |
|      |  |  |
|      |  |  |
|      |  |  |

| 名前* |  |
|-----|--|
|     |  |

| 遊ぶエンジニア  | Code Igniter | 起業 | 雑感(日記) | ITの使い方 | 料理とお酒 | 心と体 | 私について |
|----------|--------------|----|--------|--------|-------|-----|-------|
| コメントを送信  |              |    |        |        |       |     |       |
| □ 新しいコメン | トをメールで通      | 知  |        |        |       |     |       |
| □ 新しい投稿を | メールで受け取      | る  |        |        |       |     |       |
|          |              |    |        |        |       |     |       |

検索: 検索

#### 最近の投稿

ポケットオシロスコープ DSO Touchの説明書を翻訳したよ 2016年のIT業界のキャリアパス 不整合はAmazonだけではない ウィルスMiraiがIOTデバイスにとり憑く? 生涯で食べたうちで最高の炒飯

#### アーカイブ

アーカイブ

月を選択

#### カテゴリー

Code Igniter (5)

ITの使い方 (176)

- WordPress (12)
- サーバー技術 (35)
- プログラミング (12)
- 自作フリーウェア (10)

サラリーマン (83)

スピリチュアル系 (12)

テクノロジー (118)

デジタルグッズ (112)

プロジェクト管理 (5)

俺がITで学んだこと (21)

巷のビジネスを見て (176)

心と体 (34)

料理とお酒 (70)

未分類 (86)

英語 (23)

起業 (67)

- ビジネスネタ (11)
- 起業への道 (49)

雑感(日記) (230)

Pinbin Theme by Color Awesomeness | Copyright 2016 遊ぶエンジニア | Powered by WordPress